

打破偶戲印象 消弭空間距離

## 2012 超親密小戲節

小細節是偶，偶玩小戲節！

一切只是因為太浪漫，今年飛人集社劇團與台新銀行文化藝術基金會，再一次攜手展開超親密小戲節的秋涼城市小旅行。從 2010 年起，已是第三屆的超親密小戲節，挑戰在多樣型態的日常空間裡觀看表演，實現超親密小戲節對城市與劇場的一種想像。

小戲節的觀眾們是空間旅行者，在一次特殊的經驗中，愛上一個迷人的空間。除了維持著「永康區」之外，因為空間營運因素告別了合作已久的師大商圈，而有機會轉向「民生社區」、「仁愛圓環」，漫遊在巷弄綠地間，或行走於都會時尚的街道上，隨處都是充滿驚喜的演出場地。小戲節將於 10/12~21 展開九齣演出，這些發生在餐廳、咖啡廳、畫廊、酒坊、英語教室的偶戲，帶領觀眾進入當代偶戲的實驗場。

「做好小事，放大親密」是小戲節的精神指標，這個「小事」，是指「期待成為『偶元素』與各領域創作互相交流的平台」，「讓創意構想在簡化的行政條件下更自由」，「希望創作者／觀眾／行政人員都可以盡情享受『創作』，玩得開心」，「期待邀請更多的企業夥伴一起讓城市更有趣」。面對眾多大型國際藝術節洪流中，超親密小戲節是反向操作的「一葉小舟」，2010 年至 2011 年，共促成了 6 組國際藝術家來台交流、12 齣國內全新偶戲製作、18 種異質空間與偶戲的奇妙組合。

今年節目更加精采，國際節目不約而同的使用「光、影、偶」元素，但不同的操作技巧和創作概念，讓這三齣戲之間形成巧妙對照，美國雙重影像實驗室《偶然二部曲：費德利可·加爾西亞·羅卡》大玩多種光源並結合立體書劇場概念、以色列藝術家黎歐菟·懷茲 Leora Wise《愛麗絲的茶會》實驗於現場操作紙偶與即時影像的轉譯之間、泰國徘徊月光與無盡旅程劇團《黃色的 O》呈現華麗光影繪本，揭開影戲的幕後機關。

國內節目邀集了偶戲導演、偶戲演員，或參與過不同偶戲製作的劇場設計們，各自大膽嘗試「物件」，打破既有的偶戲印象。揉合音樂、繪畫與偶戲的許向豪《麻煩夫人：思い出小館香椎子（回憶小館）》，新生代物件魂魏雋展從

一張白紙展開生命記憶的書寫《白》；嘗試過各種偶戲跨界形式的薛美華與柯德峰首次合作即帶來交集希臘悲劇與真實事件的《24hr 營業》；林人中結合行為表演與物件演出神愛世人鬼也愛的《醉後的晚餐》；紀念戰爭中失去生命的兒童展開一趟覺醒旅程，羅斌《我有名字》；劇場設計出身、空間意象的操縱師曾彥婷與陳佳慧開啟可深思亦可咀嚼的烘焙現場《麵包以後》。

綜合今年所邀集的演出內容可知，超親密小戲節大膽擴延關於「台灣現代偶劇」的論述與嘗試。使用多元材料，不論是傳統印象中的紙偶（以色列）、人形偶（台灣許向豪、羅斌）、影偶（泰國），或是日常生活的物件（美國）、玩具（台灣薛美華與柯德峰）、麵粉（台灣曾彥婷與陳佳慧）、紙（台灣魏雋展）、酒（台灣林人中），皆能成為藝術家手中的「偶元素」；操作手法上，藝術家們嘗試「操作者與偶」之間不同距離的共存：以偶為主體、表演肢體與偶對話、身體行為即是操作的材料等，期待打開現代偶戲的多重維度。最後，在內容議題上反映出藝術家們從個人到社會的創作激情：自然環境、歷史事件、社會議題、生與死亡、精神思想的交叉辯證等等。

我們有個想望：希望台灣表演藝術界，偶元素能和當代藝術結合，而不僅是創作一齣偶戲時才得以見偶。透過迷你創作的方式、以及領進國際偶戲高手的大師班，希望讓各樣創作元素的使用，進一步彼此感覺、相互了解。所以，兩年來製作前期總執著在媒合尋找跨界創作者。這 20 分鐘的小戲，可能是演出精華，也可能是下一個作品的雛形；它可以完整，也可以持續發展。

本屆偶戲大師工作坊是黃金雙講師陣容，邀請擅長掌握物件特質的克里斯·葛林 Chris Green 與艾琳·歐爾 Erin Orr，帶領工作坊學員透悉「物件的語言」，突破偶戲形式，歡迎各藝術領域人士報名參加。本屆小戲節票券已在網站上啟售，偶戲工作坊亦開放線上報名，請搜尋 2012 超親密小戲節，台新信用卡友購票享八折優惠。

指導單位：文化部

主辦：飛人集社劇團、台新銀行文化藝術基金會

贊助單位：台新銀行、台新金控、台新保代、國家藝術文化基金會、台北市政府文化局、外交部、廣達文教基金會

場地贊助：東家畫廊、鴉埠咖啡、6636 創意生活空間、日光大道富錦廚坊、邀月酒坊、日升月鴻畫廊、新畫廊

協辦單位：I prefer、誠品書店、東家畫廊、咖啡小自由、鴉埠咖啡、6636創意生活空間、日光大道富錦廚坊、邀月酒坊、日升月鴻畫廊、新畫廊  
售票合作：牯嶺街小劇場、Seam 小地方

2025.11.15 (週六) 19:30 2025.11.16 (週日) 14:30

## 【策展概念】

一切只是因為太浪漫，繼續小戲節第三章

在生活中看見驚喜和創意是一種美麗的「小確幸」。這種幸福感不必花大錢，不用費力氣，只要帶著一點點冒險心情，走進「既熟悉又陌生」的城市巷弄即會發生，是「轉角的幸福」。這是小戲節最初的浪漫想法。進入第三屆，小戲節不僅浪漫依舊，我們更進一步整理出三大核心方向做為未來發展的依據，包括迷你藝術節的形式（觀賞方式/創作媒合）、巷弄中的微居角落（特色演出空間的）、表演與物件的關係（偶元素定義再探索）。多重交錯地勾勒出小戲節獨特的樣貌，讓策劃概念持續延伸變化，成為有機的「迷你藝術節」。

在節目方面，遠到而來的美國、以色列、泰國團隊不約而同使用「光」與「影」，形成國外組特色。而國內部分則邀集了偶戲導演、偶戲演員，或參與過不同偶戲製作的劇場設計們，各自大膽嘗試「物件」，打破既有的偶戲印象。今年的大師工作坊則以「生活物品」切入引導偶戲創作。而紀錄片拍攝播映計畫，更是由影像手法再次闡述其核心概念。從城市樣貌到空間風格、從生活物件到迷你偶戲，走走看看一輪後，希望觀眾能和我們一樣打從心底驚呼：「原來偶戲這麼好玩！」。那麼，「九(場的)九(節目)八十一事」這麼瑣碎磨人的製作心血，也就值得了。

秋天，很適合浪漫一下！

飛人集社劇團

藝術總監 石佩玉

## 【作品介绍】

永康區 Yong-Kang Area

10.12-14 [Fri.-Sun.] 19:30

10.13-14 [Sat.-Sun.] 14:30

光影前後的華麗繪本

### 《黃色的O》

泰國 | 堅持承舊啟新的偶戲團 徘徊月光與無盡旅程劇團

形式：光影 | 語言：無

場地：Yaboo鴉埠咖啡（台北市永康街41巷26號）

女孩發現一本有魔力的書，所有書中的事物都變成現實，她踏上奇幻旅程，最後黃色大大的O，和女孩一同翱遊天際...本劇在2009年為自閉症與聽障兒童創作，嘗試在不使用任何語言對話的狀況下，開啟一場光與影之間的想像力饗宴。  
（演後開放觀眾參觀幕後的光影秘密）

絮絮叨叨的夫人日記

### 《麻煩夫人：思い出小館香椎子（回憶小館）》

台灣 | 視聽系揉合高手 許向豪 + 黃煒翔

形式：偶 | 語言：無 |

場地：咖啡小自由（台北市金華街243巷1號）

沒人知道麻煩夫人到底有多煩惱，她總是坐在窗前煩惱，有一天她發現她的頭髮開始變色，一種讓人作噁的墨綠色...透過偶的形式，融入夢境般的音樂，構成了這個古怪不怪可愛的角色。在充滿日常物件的小空間裡，她要用最細微的節奏告訴你生活中的一切故事，一探傳說中的私密廚房。

白色印象記憶書寫

### 《白》

台灣 | 從內在出發的物件魂 魏雋展

形式：物件+肢體 | 語言：無 |

場地：東家畫廊（台北市潮州街180號1樓）

白床單、白肌膚，白亮的病房燈光。我將身體獻給離去的你，讓你拖著沉重的身體但踏著輕快的腳步舞著；我站在此刻，你在回憶彼端，通過白色隧道，我們相遇。魏雋展從白色印象展開對父親的記憶書寫。在他手中的白紙，將巧妙地幻化成父親的身影、醫院的場景和記憶裡的小時候，穿梭、遊戲在每一個與父親相處的場景中。

## 民生社區 **Min Sheng Community**

10.16-20 [Tue.-Sat.] 19:30

### 操弄光影的詩意劇場

《偶然二部曲：費德利可·加爾西亞·羅卡》

美國 | 深焙光影偶的實驗藝術家 雙重影像實驗工作室

(鄭淑芸Spica Wobbe + 瑪戈特·菲茨西蒙斯Margot Fitzsimmons)

形式：物件 + 光影 + 裝置 | 語言：英文 |

場地：日光大道富錦廚房 (台北市富錦街421號)

一首詩一齣戲，靈感來自西班牙社會改革家及詩人費德利可·加爾西亞·羅卡，他透過獨特的超寫實與戲劇化的作品來改變世界。以羅卡的生平故事與文學作品為起點，藉由極簡的語言，物件與光影操弄、立體書藝術、玩具劇場元素所產生的畫面與音樂結合，帶著觀眾進入詩人的世界。(本劇榮獲美國Jim Henson Foundation的2012種子計畫贊助)

### 愛死你愛死我的真實甘嘛店

《24hr營業》

台灣 | 偶之跨界天王天后 薛美華 + 柯德峰

形式：物件 + 玩具 | 語言：中文 |

場地：6636創意生活空間 (台北市民生東路五段36巷8弄1號)

攤開報紙，吃著日復一日無甚差異的早餐，翻閱著他人生活中不甚重要的劇情。隨著早餐下肚，昨日的劇情也跟著消失。當生活變成生命，事件變成命運，自己也成為社會版中的某人。最沉重的事是輕的，是上帝的微笑。在偶與身體的光譜兩端，薛美華與柯德峰將共同演繹一場既陌生又熟悉的社會圖像。

神愛世人鬼也愛之交易現場

《醉後的晚餐》

台灣 | 狼人派行為表演者 林人中

形式：行為表演+物件 | 語言：無 |

場地：邀月酒坊（台北市民生東路五段69巷2-6號）

大家愛喝酒，尼采也愛他。戴奧尼瑟斯，生於宙斯的大腿，性嗜酒命運坎坷，俗稱酒神。酒的狂歡與激情解散肉體與理性的秩序，同時也作為一場遊戲與祭典的原料。林人中將化身酒神與觀眾共進晚餐，游走物件與行為表演格式之間。

仁愛圓環 Ren-Ai Roundabout

10.19-21 [Fri.-Sun.] 19:30

10.20-21 [Sat.-Sun.] 14:30

瘋狂下午茶現場直擊

《愛麗絲的茶會》

以色列 | 手繪紙偶戲藝術家 黎歐菟·懷茲Leora Wise + 吉他手 丹尼斯·索伯洛夫Denis Sobolov

形式：紙偶+即時影像+現場音樂 | 語言：希伯來語（中文字幕） |

場地：日升月鴻畫廊（台北市大安區仁愛路四段107號2樓）

來不及了、來不及了！這場永遠停在下午六點的瘋狂茶會！愛麗絲、瘋帽匠、三月兔...我們的夢還沒醒嗎？搭配實物操作的即時影像，紙偶在鏡頭前，輔以現場吉他配樂以及些許語句，重現《愛麗絲夢遊仙境》的經典場景。（本劇2011年受邀於耶路撒冷第二十屆國際偶戲節）

《我有名字》

台灣 | 台北大稻埕園丁 羅斌

形式：偶+物件+影像(刪除) | 語言：無 |

場地：新畫廊(台北市仁愛路四段232號)

「不能銘記過去的人註定要重蹈覆轍。」 西班牙裔美國哲學家 喬治·桑塔亞那（1863—1952）

這齣戲令人感受在戰爭和種族屠殺陰影下兒童仍有的純真快樂。”我有名字”的焦點不放在恐懼上，而是默默地去紀念這幾位被謀害的孩子。觀眾將會跟著此戲有的一個覺醒的旅程：當我們對邪惡勢力沒有警醒時所發生的慘劇，而那樣的事在世界任何地方、任何時間都有可能再次發生。這齣戲的靈感來自閱讀古斯·路易特和艾琳·龐瓦得《悼念》一書。這本書包含一個人名名單和三千張照片，他們是1942到1945年間從荷蘭被驅逐出境的猶太人和吉普賽人的兒童共一萬七千九百六十四人，全都在集中營被殺害。

可深思亦可咀嚼的烘焙現場

《麵包以後》

台灣 | 空間意象的操縱師 曾彥婷 + 陳佳慧

形式：物件 | 語言：無 | 場地：Abby Rose Learning Studio (台北市大安區四維路66項4號1樓)

一趟經過發酵的旅程，一齣現場烘焙的偶戲。

一大片小麥粉沙漠，下過雨後，高溫、日曬，長出綠洲；

一棵樹，一張椅子，每個路過的朋友們都可以咬嚼，

他們竊竊私語，彷彿共享著什麼不存在食譜裡的秘密。

這是可以吃的迷你偶戲。麵粉是偶，空氣、水和想像是它的生命，從製作到呈現，邀請你從頭參與。